2009 Solutions

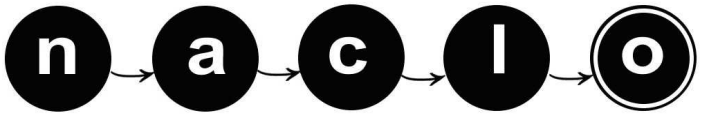
(I) BgAdj

Below are phrases in Bulgarian and their translations into English:

	Bulgarian phrase	**English translation**
1	červẹni yạbəlki	red apples
2	kọsteni iglị	bone needles
3	studẹni napịtki	cold drinks
4	dosạdni decạ	boring children
5	obiknovẹn čovẹk	ordinary person
6	gnẹvni dụmi	angry words
7	červẹn plod	red fruit
8	lẹnen plat	linen fabric
9	sọčni plodovẹ	juicy fruits
10	kọžni zabolyạvaniya	skin diseases
11	gnẹven sədiyạ	angry judge
12	rịbeni kyuftẹta	fish croquettes
13	kirpịčeni kəšti	adobe houses
14	kọženi rəkavịci	leather gloves
15	lẹsen ịspit	easy exam
16	cẹnni knịgi	precious books
17	sọčen grẹypfrut	juicy grapefruit
18	cẹnen predmẹt	precious object

In Bulgarian, the adjectives agree in number with the nouns they qualify. Thus, a noun in plural is accompanied by an adjective in plural, and a noun in singular is accompanied by an adjective in singular.

The formation of the plural of the nouns is complex and cannot be deduced from the data presented in this problem. The specific noun plural form is not relevant to the formation of the plural of the adjective which accompanies it.



2009 Solutions

(I) BgAdj

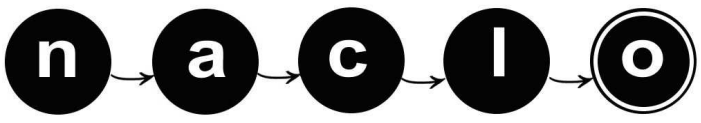
I. The problem presents only a partial picture of the formation of the plural of the adjectives. The three rules could be formulated in various ways, essentially equivalent to the the following:

A. If the singular ends in **–ẹn** (stressed), then just add **–i**: **červẹn** : **červẹni**. (15%)

B. If the adjective indicates from what matter the noun is made, then just add **–i**: **kọsten** : **kọsteni**. (25%)

C. In all other cases, drop the final **e** and add **–i** : **gnẹven** : **gnẹvni**. (10%)

II. In brackets, after each adjective, the rule symbol is given (this will vary according to the order in which the rules are listed!):

1	**obiknovẹni** (A) procedụri	ordinary procedures
0	**lẹsni** (C) urọci	easy lessons
1	**rịbni** (C) restoranti	fish restaurants
2	**kọstni** (C) zabolyạvaniya	bone diseases
3	**lẹneni** (B) čaršạfi	linen sheets

For each correctly formed plural, 10% of the full score awarded. Nothing accorded if error whatsoever; score awarded if there is misspelling irrelevant to the problem, e.g. **obikoveni** instead of **obiknoveni**.